

哀溺文序（節錄）

柳宗元

永¹之氓²咸善游³。一日，水暴甚⁴，有五、六氓，乘小船絕⁵湘水⁶。中濟⁷，船破，皆游。其一氓盡力而不能尋常⁸。其侶⁹曰：「汝善游最也，今何後為¹⁰？」曰：「吾腰¹¹千錢，重，是以後。」曰：「何不去之¹²？」不應，搖其首。有頃¹³益怠¹⁴。已濟者立岸上呼且號¹⁵曰：「汝愚之甚，蔽¹⁶之甚！身且¹⁷死，何以貨¹⁸為？」又搖其首，遂溺死。

一、作者簡介

柳宗元（公元 773—819），字子厚，唐代河東（今山西省）人。貞元年間進士，曾因參與王叔文所領導的政治改革，失敗後被貶，卒於柳州刺史任上，世稱「柳河東」或「柳柳州」。

柳宗元是唐宋古文八大家之一，與韓愈同為古文運動的倡導者。他的文章，說理之作，以嚴謹取勝；寓言則篇幅精短，筆鋒犀利。柳宗元的山水遊記尤為著名，寫景狀物，多所寄託；他的詩也大多描寫自然山水，詩風與陶淵明、謝靈運相近，是唐代山水文學的表表者。

二、背景資料

《哀溺文》載於《柳宗元集》第十八卷。原文由序和正文兩部分組成，序是一篇散文體的寓言，正文是一段仿《楚辭》體裁的抒情小賦。這裏所節選的就是序文的一部分。

三、注釋

1. 永：永州，治所在今湖南省零陵縣。
2. 氓：𧣾[民]，[man4]；𧣾[méng]。老百姓。
3. 咸善游：都精於泳術。
4. 水暴甚：江水漲得很厲害。
5. 絕：橫渡。
6. 湘水：即湘江，湖南省最大的河流。
7. 中濟：渡到河中央。

- 濟：渡。
8. 尋常：古代八尺為尋，兩尋為常。
9. 侶：同伴。
10. 何後為：為甚麼會落後。
為：句末助詞，這裏表疑問。
11. 腰：這裏用作動詞，纏在腰間。
12. 去之：把腰間纏着的錢丟掉。
去：除去、拋棄。
之：代詞，指腰間纏着的錢。
13. 有頃：不一會兒。
14. 益怠：更加疲憊無力。
15. 號：大聲叫喊。
16. 蔽：蒙蔽，腦子不開竅。
17. 且：將。
18. 貨：金玉布帛的總名，即財物。

四、賞析重點

這是柳宗元被貶永州後寫的一篇具有諷刺意味的文章。作者通過一個永州百姓因貪財而被溺死的寓言故事，諷刺了社會上那些貪得無厭的追名逐利之徒。

永州的人都善於游泳。一天，江水暴漲，有五、六個人乘小船橫渡湘江。渡到河中間，船破了，大家都下水渡江。其中一個人盡力游泳卻游不了幾尺。他的同伴說：「你最善於游泳，為甚麼會落到後邊了？」他回答說：「我腰裏纏着一千文錢，太重了，因此落後。」同伴說：「為甚麼不把錢丟掉？」他不回答，搖了搖頭。過了一會兒，漸漸氣力不繼，游得更慢了。已經渡江的人站在岸上大聲呼喊說：「你愚蠢極了，糊塗極了！人快死了，還要那些錢幹甚麼？」他又搖了搖頭，於是就淹死了。

在這節文字裏，作者用了經濟的筆墨，描繪了一個至死也不肯棄財求生的蠢人形象。他本有水中求生的本領——善泳，但他愛錢甚於生命，結果不但長處沒發揮出來，反而因此送了性命。對於這樣的事，人們一般認為只要曉以利害，告訴他命掉了，錢也沒用了，那麼他就會醒悟過來。但實際情形卻並非如此，那人在別人說出這個道理後，仍然拒絕放棄錢袋，結果淹死了。這不禁讓每一個讀者覺得困惑，但只要我們進一步思索，也許就會明白作者的寓意：為幾千錢而死的這個小百姓也許會被所有人譏笑為蠢人，但如果這種誘惑增大到數百數千倍，還涉及權力、名譽、地位等，那麼，恐怕非小百姓可比的一些大人物，也會無視危險的波濤而不惜捨命

去嘗試。在現實中，因利欲熏心而喪生者可謂不計其數，他們與「永之氓」又有甚麼本質的區別呢？

寓言文學在我國有着悠久的歷史，戰國時即已取得很高的成就。柳宗元繼承發展了前代寓言的優良傳統，並作出了獨特的貢獻。這篇寓言短小警策而又意味深長，作者借事設喻，將深刻的道理用形象化的故事表達出來，發人深省，筆鋒犀利，富諷刺文學的特色。

作者惜墨如金，不肯多着一字。文章開首先用簡潔的幾筆，交代永州人善泳及這一次水漲翻船的情形。接着，作者透過同伴和遇溺者的兩次對話及他的反應，寫出他貪財致死的不智。「不應，搖其首」、「又搖其首」，通過這些動作的描寫，更使他不聽忠告，愚昧固執的形象躍然紙上。

字凝語煉，是柳宗元散文語言的共同特色。本篇文字簡潔明快，作者在關節處只用幾個傳神的短句略加點染、刻畫，便使情景栩栩如生，如在目前。如寫沉船，只有「中濟，船破，皆游」六字；寫遇溺者逐漸下沉，只有「有頃益怠」四字，可說字字皆有作用，無一字可刪除。柳宗元這篇寓言，用字經濟，但描述生動，文筆曲折有致，使人讀來饒有興味。

【想一想】

1. 假如你是文中的有錢人，你遇溺後會怎樣做？為甚麼？
2. 人生若只為追求金錢、名譽及地位而放棄一切，你認為值得嗎？為甚麼？
3. 你們現在努力讀書，求取學問，為的是甚麼？
4. 你覺得有甚麼東西是金錢不能買到的？為甚麼？
5. 有人說：「金錢是萬惡之源」，你同意嗎？為甚麼？